

## KART HAUTE SIÈGE / KART HIGH SEAT

conforme / according:

### FIA TEST SPECIFICATION FOR KART HIGH SEATS - KS 2007 DMSB Homologation für Kart-Sicherheits-Sitz

Diese Homologation basiert auf dem erbrachten Nachweis der Einhaltung der „FIA TEST SPECIFICATION FOR KART HIGH SEATS“ in der aktuellen Fassung.

*This Homologation is based on the approved test results according the „FIA TEST SPECIFICATION FOR KART HIGH SEATS“ in its current version.*

**Hom.-Nr.:** KS 2007-08/14

**FIA-Standard:** KS 2007

**Gültig ab:** 01. Februar 2014  
valid from: February 01<sup>th</sup> 2014

Anzahl der Hom.-Seiten: 7  
Number of pages (w/o extensions) ohne NT

**DMSB-Genehmigung:**  
Approval notation of DMSB



**gültig bis:** 31.12.2019  
valid until s.a. evtl. Verlängerungen

**Hersteller:** TAD Bavaria GmbH, Am Geißbühl 6, 91456 Diespeck  
Manufacturer TAD Bavaria GmbH, Am Geißbühl 6, 91456 Diespeck


**Modell/Typ:** Securus Bambini  
Model/type

**Zugelassen für:** Alle Karts bis 115 kg Gesamtgewicht (Kart + Fahrer)  
Admitted for: All karts up to 115 kg total weight (kart+ driver)

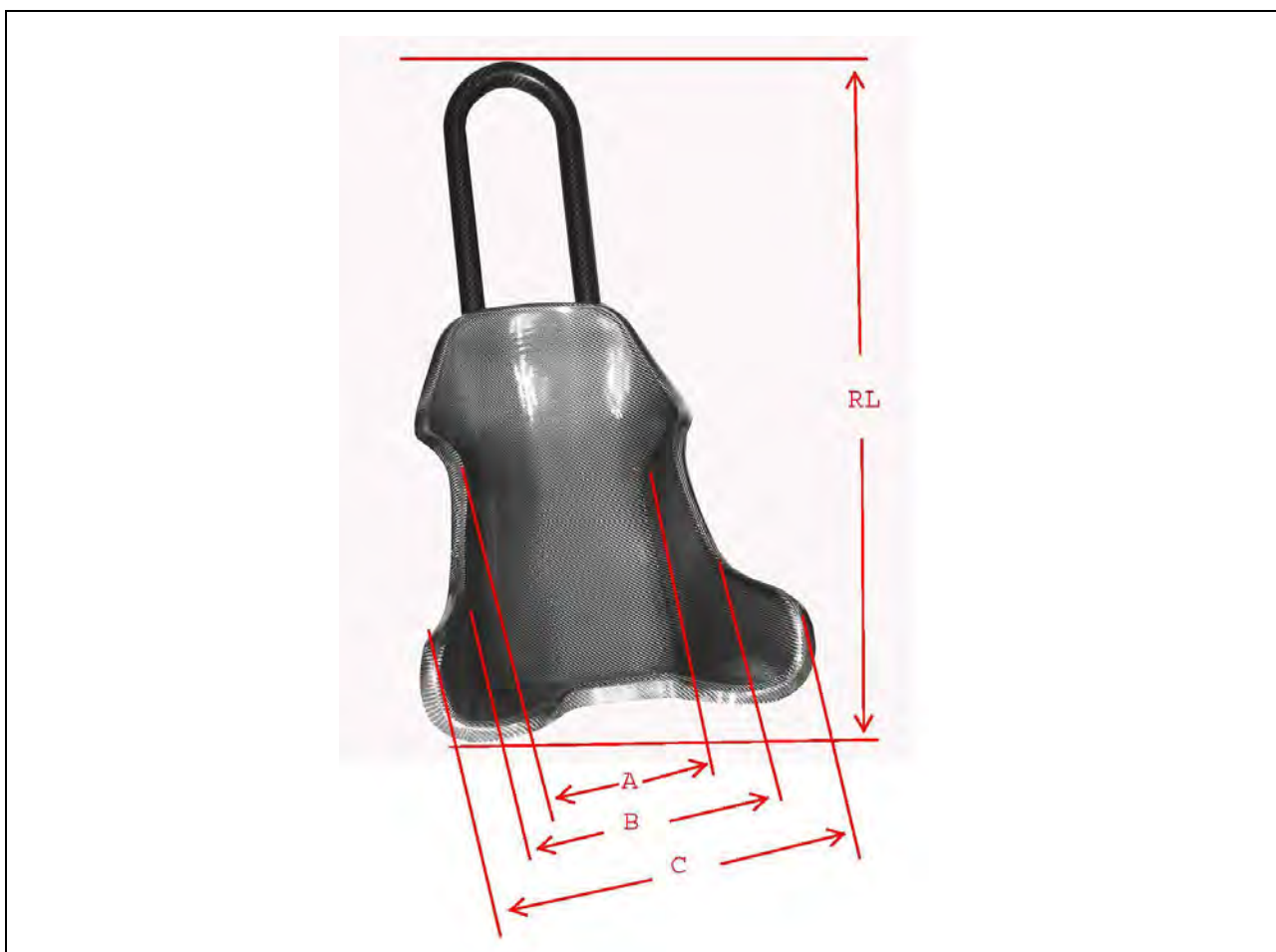


Sitz 2/3 von vorne und 1/3 seitlich  
Seat 2/3 front view and 1/3 side view

Hom.-Nr.: KS 2007-08/14

<b>Material für Securus Bambini:</b> Material of model Securus Bambini:		<b>Glasfasergewebe, Epoxidharz</b> Glassfiber fabric, Epoxide	
Modell	Typ/Größe Type/Size	Gewicht/Weight (ohne Befest.teile) (w/o fixation parts)	Bemerkung Remarks
 <b>Bambini</b>	Weite 27 cm (Maß A) Höhe 700 bis 1.000 mm	3,0 kg ± 0,3 kg	Der Sitz wird im Vakuumverfahren aus GFK in Carbonlook hergestellt. Überrollbügel aus Vollcarbon Seat is conducted in GRP with carbon look Roll bar in full carbon

**Zeichnung mit Hauptabmessungen in mm:**  
Drawing with main dimensions (in mm)



Abmessungen	Typ/Größe Size	27
	A	270 mm
	B	320 mm
	C	380 mm
	RL	700 bis 1000 mm

Hom.-Nr.: KS 2007-08/14

Kennzeichnungen/Markings:



**Kennzeichnung:** 1 Aufkleber einlaminiert  
Identification: 1 label laminated

# DMSB

Kart Safety Seat  
according:

**FIA Test Specification for Kart High Seats 2007**

**Hom.-Nr.: KS 2007 - 08/14**

	Typ  Bambini	Max. zulässiges Gewicht für Kart und Fahrer: 115 kg max. weight limit for kart and driver: 115 kg Serien-Nummer: TAD-KSS-50x Serien-Nummer – Serial-number	
		Produktionsdatum: Production date:	00/2014

Hom.-Nr.: KS 2007-08/14



Sitz-Seitenansicht  
Seat side view



Sitz von vorne  
Seat front view

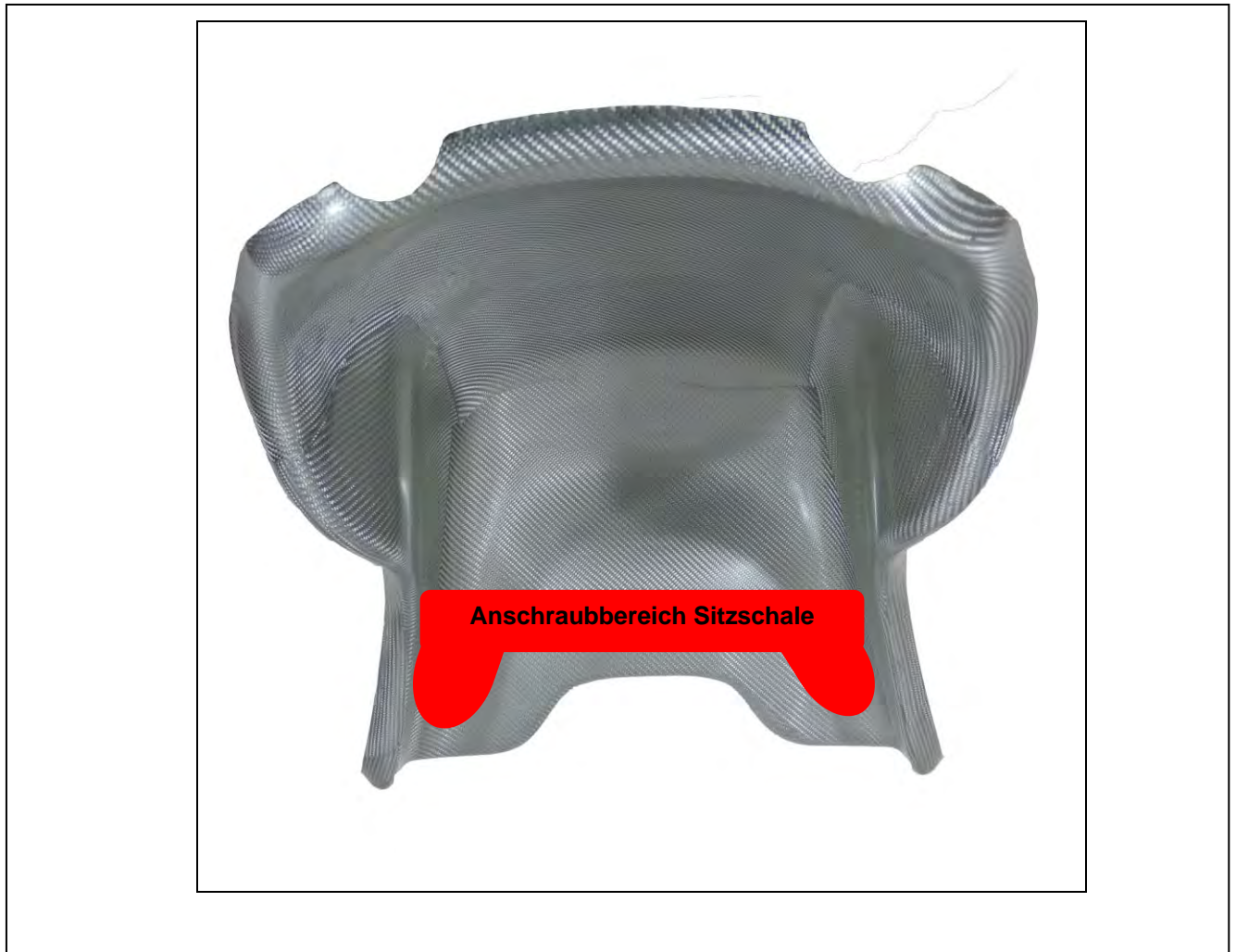


Position Zulassungs- und Typenschild  
Sitz von hinten  
Position of labels/Seat rear view



Anschraubbereich seitlich  
Lateral fixation area

Anschraubbereich unten:  
Fixation area below:



Anschraubbereich vorne  
Fixation area at front








## Sitz-Befestigungsteile Seat fixation parts


### Vorgeschriebene Befestigungsteile für den Kart-Sitz: mandatory fixation parts of the kart seat:

Befestigungselemente	Befestigungs-Bohrungen Max. 3 Bohrungen pro Seite mit einem Mindestabstand von 25 mm	Max. Bohrungs-Ø in Sitzschale: 8,5 mm
Fixation parts	Fixation bores Max. 3 bores with min. distance of 25 mm	Max. bore diameter in seat shell: 8,5 mm

#### Befestigung Rückenlehne / seat back fixation

Alu-Scheibe für Senkkopfschraube M 8 DIN 7991 Vorschrift	Senkkopfschraube M 8 DIN 7991 Güte 8.8 Vorschrift	Gummscheibe min. 60 x 2 mm (8,4) Vorschrift	Alu-Unterlegscheibe min. 60 x 1 mm Vorschrift	Scheibe DIN 9021 min 25 x 1 mm (8,4) Vorschrift	Selbstsichernde Mutter M 8 DIN 985 Vorschrift
Aluminium washer for countersunk M 8 DIN 7991 mandatory use	Countersunk screw M 8 DIN 7991 quality 8.8 mandatory use	Rubber washer min. 60 x 2 mm (8,4) mandatory use	Aluminium washer min. 60 x 1 mm mandatory use	Washer DIN 9021 min. 25 x 1 mm (8,4) mandatory use	Self-locking nut M 8 DIN 985 mandatory use
2 x 	2 x 	2 x 	2 x 	2 x 	2 x 

#### Befestigung Rahmenlaschen / fixation frame clip

Alu-Scheibe für Senkkopfschraube M 8 DIN 7991 Vorschrift	Senkkopfschraube M 8 DIN 7991 Güte 8.8 Vorschrift	Kunststoff-Scheibe min. 35 x 5 mm Vorschrift	Scheibe DIN 125 (8,4) Vorschrift	Selbstsichernde Mutter M 8 DIN 985 Vorschrift
Aluminium washer for countersunk M 8 DIN 7991 mandatory use	Countersunk screw M 8 DIN 7991 quality 8.8 mandatory use	Plastic washer min. 35 x 5 mm mandatory use	Washer DIN 125 (8,4) mandatory use	Self-locking nut M 8 DIN 985 mandatory use
2 x 	2 x 	2 x 	2 x 	2 x 

Befestigungselemente Fixation parts	Befestigungs-Bohrungen Fixation bores	Max. Bohrungs-Ø Max. bore diameter in Sitzschale/in seat shell
	Max. 3 Bohrungen pro Seite mit einem Mindestabstand von 25 mm Max. 3 bores with min. distance of 25 mm	8,5 mm

**Anbringung von Zusatzgewichten am Sitz:****max. 4 kg**

Fixation of ballast weight on the seat

Grundsätzlich wird empfohlen, Zusatzgewichte direkt am Chassis und nicht am Sitz zu befestigen. Sollten dennoch Gewichte am Sitz befestigt werden, sind diese so mit dem Sitz zu verschrauben, dass ein Lösen oder Ausreißen der Schrauben aus der Sitzstruktur verhindert wird. Entsprechend große Unterlegscheiben bzw. Verstärkerbleche sind zu unterlegen. Die Schrauben sind entsprechend dem verwendeten Gewicht ausreichend zu dimensionieren (mindestens M6). Das Anbringen von Zusatzgewichten am Sitz erfolgt grundsätzlich in Verantwortung des Kunden/Verwenders. Der Sitzhersteller übernimmt keinerlei Haftung für etwaige Schäden infolge unsachgemäß befestigter Zusatzgewichte.

Generally it is recommended to fix any rear weight right onto the chassis and not onto the seat. But in case there still need any weights to be fixed onto the seat, those have to be bolt together that way any loosening and pulling out of the screws from the seat structure will be avoided. Appropriate sizable washers or rather reinforcing metal plates need to be shimmed. Also the screws have to be adequate dimensioned in terms of the applied weight (minimum M6). The fixation of any rear weight on to the seat strictly has to be carried out on the customer's/user's own authority. The manufacturer of the seat assumes no liability for any defects caused by improperly fixed rear weights.

**Erlaubte Modifikationen am Sitz zur Befestigung von Zusatzgewichten:**

Permitted modifications on the seat in terms of the fixation of any rear weight:

Der Sitz darf zum Montieren der Gewichte mit maximal 2 Bohrungen mit einem max. Durchmesser von 8,5 mm je Seite versehen werden. Diese Bohrungen sind ausschließlich in dem unten gekennzeichneten Bereich 180 mm x 55 mm einzubringen. Dabei ist zu beachten: Das DMSB-Label darf nicht beschädigt oder unkenntlich gemacht werden. Die gültigen DMSB-Bestimmungen sind zu beachten. Das gesamte Zusatzgewicht darf **4 kg** nicht übersteigen.

There are not more than 2 drilled holes with the maximal diameter of 8.5 mm on each side allowed in order to mount the weight onto the seat. Those holes exclusively have to be inserted at the below marked range of X mm x X mm. In doing so please note that the DMSB-label should not be damaged or garbled. The valid DMSB-regulations have to be followed. The overall rear weight must not exceed the weight of **4 kg**.

**Anschraubbereich für Zusatzgewichte beidseitig**

Fixation area of ballast weight – on both sides

Max. 6 Bohrungen im Durchmesser bis zu 8,5 mm je Seite zur Befestigung der Zusatzgewichte zulässig.

Maximal 6 drilled holes with the diameter of maximal 8.5 mm on each side for the fixing of the rear weights allowed.

